



Amtsjaar 2010 / 2011

Behördenverzeichnis und Informationen

Kommissionen und Einzelfunktionen

www.gais.ch
und Sie sind informiert

Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, Postfach 46, 9056 Gais

Schalteröffnungszeiten:

Montag - Freitag **08.00 - 11.30 Uhr** **14.00 - 17.00 Uhr**
oder nach individueller Vereinbarung

Fax für alle Amtstellen der Gemeindeverwaltung Gais 071 791 80 89

<u>Telefon-Nr.</u>	<u>Gemeindeverwaltung / Abteilung</u>
071 791 80 80	Einwohnerkontrolle, Schulsekretariat, Sektionschef, Bestattungsamt, AHV-Zweigstelle, Arbeitsamt, Grossantennenanlage Erika Odermatt / erika.odermatt@gais.ar.ch
071 791 80 81	Gemeindeschreiber, Erbschaftsamt, Ehe- und Güterrecht Walter Zähler / walter.zaehner@gais.ar.ch
071 791 80 82	Grundbuchamt, Ortsquartiermeister Hans Bänziger / hans.baenziger@gais.ar.ch
071 791 80 83	Bauverwaltung, Wasserversorgung, Umweltschutz Georg Palancon / georg.palancon@gais.ar.ch
071 791 80 73	Bausekretariat, Baubewilligungen Markus Nef / markus.nef@gais.ar.ch
071 791 80 85	Finanzverwaltung, Buchhaltung Walter Schiess / walter.schiess@gais.ar.ch
071 791 80 77	Gemeindepräsident Ernst Koller / ernst.koller@gais.ar.ch
071 791 80 87	Schulleiter Thomas Mainberger / thomas.mainberger@schule-gais.ch
071 335 00 21	Vormundschaft / Sozialamt Teufen-Gais, Teufen Sandra Fässler / sandra.faessler@teufen.ar.ch
071 791 70 91	Zivilstandsamt Mittelland Appenzell A.Rh., Bühler Sandra Mohsin / sandra.mohsin@buehler.ar.ch
071 335 00 19	Betreibungsamt Appenzeller Mittelland, Teufen betreibungsamt@teufen.ar.ch

A. Behördenfunktionen (mit Volkswahl)

	Geb.-Jahr	gewählt
Kantonsrat		
Meier Peter, Rietli 1680	1963	1996
Lenz Silvia, Langenacker 3	1961	2003
Landolt Beat, Schwantlern 41	1955	2007
Gemeinderat		
Koller Ernst, Gemeindepräsident (04), Oberzwislen 21 (P 071 793 28 56)	1961	2003
Landolt Beat, Vizepräsident (2007), Schwantlern 41 (P: 071 790 01 66)	1955	2003
Waldmeier Marlis, Gaiserau 53 (P: 071 790 01 05)	1965	2003
Walser Martin, Wanne 1609 (P: 071 793 24 30)	1963	2004
van Dam Jaap, Gäbrisstrasse 45 (P 071 793 37 61)	1962	2006
Winkler Andreas, Zellwegstrasse 19 (P 071 793 11 49)	1959	2007
Signer Beat, Riesern 4 (P 071 793 16 36)	1965	2009
Gemeindeschreiber (vom Gemeinderat gewählt)		
Zähler Walter, Zwislenstrasse 18a	1947	1992
Vermittler		
Eggenberger Theo, Rotenwies 62	1938	2001
Stellvertreterin: Simone Tischhauser, Bühler		
Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission		
Heim Robert, Gaiserau 36	1962	2006
Frei Sonja, Schwantlernegg 10	1975	2006
Brändli Werner, Rösslistrasse 14	1953	2007
Ebnetter René, Schwantlernegg 3	1963	2008
Stahr Thomas, Grüt 2 (Präsident 2008)	1967	2008

B. Ressort / Kommissionen (Wahl durch Gemeinderat)

ALTER

Ressortleiter: Gemeinderat Andreas Winkler
Stellvertreter: Gemeinderat Martin Walser

Alterszentrum, Heimkommission

Winkler Andreas, Gemeinderat, Präsident
Walser Martin, Gemeinderat, Vizepräsident
Boppart Jürg, Buechstuden 2
Vogel Hans-Anton, Dr.med., Bühler
Eichrodt Corinne, Zellwegstrasse 45
Gantenbein Rösli, Heimleiterin, mit beratender Stimme
Riedener Heidi, mit beratender Stimme

FINANZEN

Ressortleiter: Gemeinderat Beat Landolt
Stellvertreter: Gemeindepräsident Ernst Koller

Finanzkommission

Landolt Beat, Gemeinderat, Präsident
Koller Ernst, Gemeindepräsident, Vizepräsident
Schiess Walter, Finanzverwalter
Alder Martin, Zellwegstrasse 26
Hinterberger Andreas, Rotenwies 1600
Freund Marianne, Mohres 5
Zähner Walter, Gemeindeschreiber, Aktuar

Versicherungskommission

Landolt Beat, Gemeinderat, Präsident
van Dam Jaap, Gemeinderat
Schiess Walter, Finanzverwalter, Aktuar
Hutter Manfred, Gemeindeförster

Vorsorgekommission

Landolt Beat, Gemeinderat, Präsident
van Dam Jaap, Gemeinderat
Schiess Walter, Finanzverwalter, Aktuar
Hutter Manfred, Gemeindeförster

BAU UND UMWELT

Ressortleiter: Gemeinderat Martin Walser
Stellvertreter: Gemeinderat Beat Signer

Kommission Bau und Umwelt

Walser Martin, Gemeinderat, Präsident
Signer Beat, Gemeinderat, Vizepräsident
Fuchs Hansueli, Brunnenau
Alder Martin, Zellwegstrasse 26
Ebnetter Roland, Langenacker 20
Palancon Georg, Bauverwalter, mit beratender Stimme

Forst- und Landwirtschaftskommission

zugleich Einspracheinstanz Landwirtschaftliche Pacht und zuständig für die gemeindeeigenen land- und forstwirtschaftlichen Grundstücke
Walser Martin, Gemeinderat, Präsident
Signer Beat, Gemeinderat, Vizepräsident
Solenthaler-Broger Fredy, Zung 18
Bodenmann-Heim Hans Konrad, Hofgut 836
Holderegger Hans, Gaiserau 19
Hutter Manfred, Gemeindeförster, mit beratender Stimme

Vienschau- und Viehmarktaufsicht:
Walser Martin, Gemeinderat, Präsident

Grossantennenanlage

Walser Martin, Gemeinderat, Präsident
Schiess Walter, Finanzverwalter
Odermatt Erika, Verwaltung

Schwimmbad

Walser Martin, Gemeinderat, Präsident
Pfister Benno, Gäbrisstrasse 21

PLANUNG UND BAUBEWILLIGUNGEN

Ressortleiter: Gemeinderat Jaap van Dam
Stellvertreter: Gemeinderat Andreas Winkler

Planungskommission

van Dam Jaap, Gemeinderat, Präsident
Winkler Andreas, Gemeinderat, Vizepräsident
Koller Ernst, Gemeindepräsident
Johnson Esther, Zwislenstrasse 18a
Klauser Hans Peter, Rösslistrasse 25
Günther Roland, Gäbrisstrasse 48
Simone-Buff Susanne, Zwislenstrasse 48
Zähner Walter, Gemeindeschreiber
Nef Markus, Bausekretär, Aktuar, mit ber. Stimme

Baubewilligungskommission

Winkler Andreas, Gemeinderat, Präsident
van Dam Jaap, Gemeinderat, Vizepräsident
Johnson Esther, Zwislenstrasse 18a
Frehner Jürg, Hackbühl 412
Willi Tobias, Gaiserau 33a
Scheuss Erich, Zweibrücken 1
Schöpfer Claudia, Langenacker 20
Nef Markus, Bausekretär, Aktuar, mit ber. Stimme

SOZIALES UND JUGEND

Ressortleiter: Gemeinderat Beat Signer
Stellvertreterin: Gemeinderätin Marlis Waldmeier

Sozialhilfe- und Vormundschaftskommission

Signer Beat, Gemeinderat, Präsident
Waldmeier Marlis, Gemeinderätin, Vizepräsidentin
Leuthold Martin, Rotenstein 9
Guidolin Manfred, Mohres 21
Baumann-Maurer Barbara, Zwislenstrasse 1
Fässler Sandra, Sekretariat, mit beratender Stimme

Kommission für Jugendfragen

Signer Beat, Gemeinderat, Präsident
Waldmeier Marlis, Gemeinderätin, Vizepräsidentin
Sutter Silja, Weesenstrasse 16, Appenzell
Höhener Hans, Oberzwislen 23
Schläpfer Daniela, Oberzwislen 2a
Fitzi Verena, Rietli 1516
Weber Nicole, Aktuarin

Freiwilliger Sozialfonds

Signer Beat, Gemeinderat, Präsident
Kürsteiner Thomas, Dr.med., Buechstuden
Koller Verena, Oberhaus 371
Toggweiler Claudia, Rotenstein 7

SCHULE

Ressortleiterin: Gemeinderätin Marlis Waldmeier
Stellvertreter: Gemeinderat Jaap van Dam

Schulkommission

Waldmeier Marlis, Gemeinderätin, Präsidentin
van Dam Jaap, Gemeinderat, Vizepräsident
Sousa-Poza Cecilia, Ballmoos 755
Kern Andrea, Mühlweg 10
Papst Bachmann Holger, Rotenwies 16
Maerten Marcel, Primarlehrer, mit beratender Stimme
Mainberger Thomas, Schulleiter, mit beratender Stimme
Odermatt Erika, Aktuarin (Schulsekretariat)

PRÄSIDIALES

Ressortleiter: Gemeindepräsident Ernst Koller
Stellvertreter: Vizepräsident Beat Landolt

Büro des Gemeinderats

Koller Ernst, Gemeindepräsident
Landolt Beat, Vizepräsident
Waldmeier Marlis, Gemeinderätin
Zähner Walter, Gemeindeschreiber, Aktuar, mit
beratender Stimme

Gemeindeführungsorgan

Koller Ernst, Gemeindepräsident
Zähner Walter, Gemeindeschreiber
Palancon Georg, Bauverwalter
Bänziger Hans, Grundbuchverwalter
Nef Markus, Bausekretär

Pro Gais, Standortmarketing, Tourismus (Kernteam)

Koller Ernst, Gemeindepräsident, Präsident
Landolt Beat, Vizepräsident
van Dam Jaap, Gemeinderat
Zähner Walter, Gemeindeschreiber

Kulturkommission

Koller Ernst, Gemeindepräsident, Präsident
Hochuli Jürg, Schwantlern 10
Rohner Scheuss Eva, Zweibrücken 1
Büchler Adriana, Gaiserau 49
Bosshard Urs, Hint. Schwendi

Ausschuss zur Vorbehandlung von Einbürgerungs- gesuchen

Koller Ernst, Gemeindepräsident
Winkler Andreas, Gemeinderat
Eggenberger Theo, Rotenwies 62
Bertsch-Suter Edith, Gerstern 615
Dedual Jürg, Gäbrisstrasse 8
Zähner Walter, Gemeindeschreiber

Erbteilungskommission

Koller Ernst, Gemeindepräsident, Präsident
Zähner Walter, Gemeindeschreiber, Aktuar

Inventarisationsbeamter: Zähner Walter,
Gemeindeschreiber

Fahrnis- und Liegenschaftsgantkommission

Koller Ernst, Gemeindepräsident, Präsident
Bänziger Hans, Grundbuchverwalter, Aktuar

Zählbüro für Urnenabstimmungen

Koller Ernst, Gemeindepräsident, Präsident
alle weiteren Gemeinderätinnen und Gemeinderäte
Zähner Walter, Gemeindeschreiber, Aktuar
Bänziger Hans, Grundbuchverwalter
Schiess Walter, Finanzverwalter
Palancon Georg, Bauverwalter
Odermatt Erika, Verwaltungsangestellte
Nef Markus, Bausekretär
Geiger Bruno, Rotenstein 28
Schläpfer Jakob, Langgasse 53
Rüedi Beatrice, Dorfplatz 11
Koller Edith, Riesern 7

DIVERSES

Stiftung André Meyer (Stiftungsrat)

Zähner Walter, Gemeindeschreiber, Präsident
Koller Ernst, Gemeindepräsident
Landolt Beat, Gemeinderat

Steuerwesen (Grundstückschätzungen)

Vertreter in die Grundstück-Schätzungskommissionen:
Landwirtschaftliche Kommission
Bänziger Hans, Grundbuchverwalter
Frischknecht Hans, Vordere Schwendi 677
Nichtlandwirtschaftliche Kommission
Bänziger Hans, Grundbuchverwalter

Delegierte / VertreterInnen in Gremien

Abwasserverband Bühler-Gais

Walser Martin, Gemeinderat
Signer Beat, Gemeinderat
Palancon Georg, Bauverwalter
Fuchs Hansueli, Brunnenau
Alder Martin, Zellwegstrasse 26
Rechnungsführung: Walter Schiess, Finanzverwalter
Geschäftsprüfungskommission:
Je ein Mitglied der RPK der Gemeinden Bühler und Gais

Appenzeller Bahnen, Kontaktgremium Gemeinden

Koller Ernst, Gemeindepräsident

Erwachsenenbildung AR Mittelland

Enz Rita, Rietli 731
Christen Ruth, Schwantlernegg 5

Feuerwehr Zweckverband

Walser Martin, Gemeinderat
Signer Beat, Gemeinderat

Musikschule Appenzeller Mittelland

Baumann Martin, Pfand 625
Waldmeier Marlis, Gemeinderätin

Notschlachtverband Appenzell-Mittelland

Walser Martin, Gemeinderat

Regionalplanung, Vereinigung der Gemeinden der Region Appenzell AR-St. Gallen-Bodensee

Koller Ernst, Gemeindepräsident

Winkler Andreas, Gemeinderat

RWAM, Regionale Wasserversorgung Appenzell-Mittelland

Walser Martin, Gemeinderat
Palancon Georg, Bauverwalter

Spitex

Waldmeier Marlis, Gemeinderätin

Verkehrsverein, Vertreterin Gemeinderat

Waldmeier Marlis, Gemeinderätin

C. Einzelfunktionen (Wahl durch Gemeinderat)

Ackerbauleiter Walser Martin, Gemeinderat

AHV-Zweigstelle Odermatt Erika
Stellvertreter: Schiess Walter

Alterszentrum Rotenwies, Zentrumsleiterin

Gantenbein Rösli
Stellvertreterin: Riedener Heidi

Arbeitsamt Odermatt Erika
Stellvertreter: Schiess Walter

Bausekretär Nef Markus
Stellvertreter Palancon Georg

Bauverwalter Palancon Georg
Stellvertreter Nef Markus

Bestattungswesen Odermatt Erika
Stellvertreter: Schiess Walter
Bestattungsinstitut: Aeschbacher, Appenzell

Betreibungsamt Appenzeller Mittelland (in Teufen)
Schläpfer Fredy

Eichmeister (durch den Kanton gewählt)
Kriemler Werner, Waldstatt

Einwohnerkontrolle Odermatt Erika
Stellvertreter: Schiess Walter

Feuerschau Tanner Marcel
(Reg. Feuerschau, Trogen)

Feuerwehr Guidolin Manfred, Mohres 21
(Chef Einsatzelement Gais)

Feuerungskontrolle Kast Ralph, Kaminfeger,
Niederteufen

Finanzverwalter Schiess Walter
Stellvertreterin: Odermatt Erika

Förster Hutter Manfred

Gemeindebauamtsarbeiter

Tanner Hanspeter
Schoch Ernst
Langenegger Werner
Guélat Eric (bis 31.08.2010)

Gemeindeschreiber-Stellvertreter

1. Bänziger Hans
2. Schiess Walter

Grundbuchverwalter

Stellvertreter: Bänziger Hans
Zähler Walter

Heumesser Krüsi Konrad

Kaminfeger Kast Ralph, Niederteufen

Kurtaxenbezug Odermatt Erika

Lehrerschaft (Voll- und Teilpensen)

- Oberstufe
Brugger Fanny
Dähler Regula
Eberle Yvonne
Eggenberger Theo
Frei Benno
Ganther Remo
Germann Pascal
Hess Stefan
Hess Urs
Schär Peter
Sturzenegger Adrian
Westermann Helmut
Zehnder Marco

- Primarschule
Bischof Katariina
Berlinger Geraldine
Haller Marina
Kreienbühl Heinz
Maerten Marcel
Mock-Schegg Tamara
Neuenschwander Susanne
Pasina Elena
Porta Alex
Rohner Scheuss Eva
Sallmann Kurt
Signer Huf Barbara
Spiess Fabienne
Trütsch Barbara
Wettstein Gätzi Susanna
Zobrist Vera
- Schulische Heilpädagogik (SHP):
Bischof Astride
Kurth Naémi
Kuster Marianne
- Handarbeit und Hauswirtschaft
Benz Monika
Bollinger Sibylle
Fitzi Verena
- Deutsch für Fremdsprachige
Meer Heidi
- Kindergarten
Altherr Eva
Hersche Tamara
Neuländner Elisabeth
Pattaro Tanja
Staub Maja
- Tagesstrukturen mit schulergänzendem
Betreuungsangebot
Maerten Marie-Claire
Naef-Huser Claudia
Obriest Mananita Galán Regula
Zahner Silvia
- Musik. Grundschule Ziegler Heidi

D. Wichtige Telefonnummern

- Alterszentrum Rotenwies, Gantenbein Rösli:
071 791 82 82
- Ärzte:
Dr. med. Kürsteiner Thomas: 071 793 33 11
Dr. med. Müller Max: 071 793 27 27
- Zahnarzt, Dr. Thomas Bauch, Gais 071 793 10 20
- Bestattungsunternehmen, Aeschbacher Hansruedi:
071 787 33 05
- Kleintierpraxis Dr. Christine Locher 071 793 94 00
- Forstamt, Hutter Manfred: 071 793 14 21
- Kaminfeger / Feuerschutzkontrolleur, Ralph Kast:
071 534 67 49
- TAXI (Rotbach Taxi) 078 790 90 96

- Marktschef** Bänziger Hans
- Ortsquartiermeister** Bänziger Hans
- Sektionschef** Odermatt Erika
Stellvertreter Schiess Walter
- Sekretariat** (Gemeindekanzlei, Grundbuchamt)
Pfändler Séverine
- Sicherheitsdelegierter bfu**
Tanner Hanspeter
- Schulabwarte** Schrepfer Bruno (OSZ)
Jørgensen Rene (OSZ)
Fischbacher Willi
(Dorfschulhaus)
- Schularzt** Müller Max, Dr.med.,
Rösslistrasse 1
- Schulsekretariat** Odermatt Erika
- Schulleitung** Mainberger Thomas
Stellvertreterin Zobrist Vera
- Schulzahnarzt** Dr. Thomas Bauch,
Zellwegstrasse 4
- Steuerschätzer** (nichtlandw. Liegenschaften)
Krayss-Brun Katharina,
Speicher
- Steuerschätzer** (landw. Liegenschaften)
Freund Jakob, Bühler
- Vormundschafts-Sekretariat**
Fässler Sandra, Teufen
- Webmaster** Bänziger Hans,
Grundbuchverwalter
-
- Wasserversorgung Gais 071 790 00 04
- Liegenschaftenschätzer:
(nichtlandw. Liegenschaften), Krayss-Brun Katharina:
071 344 31 76
(landw. Liegenschaften), Freund Jakob:
071 793 18 69
- Pikett Grossantennenanlage 071 790 02 73
- Schulhaus Atzgras 071 793 31 64
- Schulhaus Dorf 071 793 13 65
Pavillon 071 793 13 09
- Schulhaus Oberstufenzentrum (OSZ) 071 793 35 51
- Kindergarten Friedberg 071 793 31 22
- Kindergarten Gaiserau 071 793 29 89
- Tagesstrukturen mit schulergänzendem
Betreuungsangebot 071 793 20 20

Ferienplan 2010 - 2013 der Schule Gais

- **Beginn Schuljahr 2010/2011** Mo, 9. August 2010
 - Chilbi Gais 2010 Mo, 4. Oktober 2010, Nachmittag schulfrei
 - Herbstferien 2010 Sa, 9. Oktober 2010 bis Sa, 23. Oktober 2010
 - Allerheiligen 2010 Mo, 1. November 2010
 - Weihnachtsferien 2010/2011 Fr, 24. Dezember 2010 bis Sa, 1. Januar 2011
 - Sportferien 2011 Sa, 29. Januar 2011 bis Sa, 5. Februar 2011
 - Frühlingsferien 2011 Sa, 9. April 2011 bis Mo, 25. April 2011
 - Pfingstferien 2011 Do, 2. Juni 2011 bis Mo, 13. Juni 2011
 - Fronleichnam 2011 Do, 23. Juni 2011 und Fr, 24. Juni 2011 schulfrei
 - Sommerferien 2011 Sa, 9. Juli 2011 bis Sa, 13. August 2011
-
- **Beginn Schuljahr 2011/2012** Mo, 15. August 2011
 - Chilbi Gais 2011 Mo, 3. Oktober 2011, Nachmittag schulfrei
 - Herbstferien 2011 Sa, 8. Oktober 2011 bis Sa, 22. Oktober 2011
 - Allerheiligen 2011 Di, 1. November 2011
 - Weihnachtsferien 2011/2012 Sa, 24. Dezember 2011 bis Mo, 2. Januar 2012
 - Sportferien 2012 Sa, 28. Januar 2012 bis Sa, 4. Februar 2012
 - Frühlingsferien 2012 Fr, 6. April 2012 bis Sa, 21. April 2012
 - Pfingstferien 2012 Do, 17. Mai 2012 bis Mo, 28. Mai 2012
 - Fronleichnam 2012 Do, 7. Juni 2012 und Fr, 8. Juni 2012 schulfrei
 - Sommerferien 2012 Sa, 7. Juli 2012 bis Sa, 11. August 2012
-
- **Beginn Schuljahr 2012/2013** Mo, 13. August 2012
 - Chilbi Gais 2012 Mo, 1. Oktober 2012, Nachmittag schulfrei
 - Herbstferien 2012 Sa, 6. Oktober 2012 bis Sa, 20. Oktober 2012
 - Allerheiligen 2012 Do, 1. November 2012
 - Weihnachtsferien 2012/2013 Sa, 22. Dezember 2012 bis Mi, 2. Januar 2013
 - Sportferien 2013 Sa, 26. Januar 2013 bis Sa, 2. Februar 2013
 - Ostern 2013 Fr, 29. März 2013 bis Mo, 1. April 2013
 - Frühlingsferien 2013 Sa, 6. April 2013 bis Sa, 20. April 2013
 - Pfingstferien 2013 Do, 9. Mai 2013 bis Mo, 20. Mai 2013
 - Fronleichnam 2013 Do, 30. Mai 2013 und Fr, 31. Mai 2013 schulfrei
 - Sommerferien 2013 Sa, 6. Juli 2013 bis Sa, 10. August 2013

Die Daten bezeichnen den ersten bzw. letzten schulfreien Werktag.

Schulbesuchstage

- Schulbesuchstage 2011 16. bis 18. Februar 2011
- Schulbesuchstage 2012 15. bis 17. Februar 2012
- Schulbesuchstage 2013 13. bis 15. Februar 2013

Abfall / Spezialabfahren

Sperrgut

Fr. 17. September 2010 / Fr. 15. April 2011 / Fr. 16. September 2011

Papier / Karton

Fr./Sa. 13./14. August 2010 / Fr./Sa. 12./13. November 2010

Fr./Sa. 11./12. Februar 2011 / Fr./Sa. 06./07. Mai 2011 / Fr./Sa. 19./20. August 2011 / Fr./Sa. 11./12. November 2011

Im übrigen verweisen wir auf die ABFALL-INFO 2010 und die später erscheinende ABFALL-INFO 2011

www.gais.ch

Im Internetauftritt unserer Gemeinde gibt es viel Interessantes zu entdecken.

Der Internetauftritt hilft Ihnen nicht nur Informationen über die Gemeinde zu finden sondern bietet Ihnen dank dem Online-Schalter auch die Möglichkeit, alltägliche Geschäfte, die bisher nur durch persönliches Vorsprechen am Schalter zu erledigen waren, effizient und rund um die Uhr von zu Hause aus abzuwickeln.

Die Resultate der Abstimmungen und Wahlen können ebenfalls abgerufen werden. Unter Politik finden Sie einerseits die Abstimmungen (nach Datum gelistet) und andererseits die Wahlergebnisse von kommunalen Urnengängen.

Anlässe und Events können vom Benutzer im Veranstaltungskalender kostenlos eingetragen werden. Diese Auflistung soll einen umfassenden Ueberblick über das vielfältige Geschehen in unserer Gemeinde aufzeigen. Wir sind dabei aber auf Ihre wertvolle Mitarbeit angewiesen. Der Internetauftritt unserer Gemeinde lebt auch durch Ihre aktive Nutzung dieser Angebote. Die frühzeitig unter www.gais.ch erfassten Anlässe werden dabei auch im Veranstaltungskalender des Anzeigeblasses unentgeltlich publiziert.

www.gais.ch
und Sie sind informiert